

## Warunki Użytkowania aplikacji UTA Edenred Drive

### 1. Informacje ogólne

1.1 Niniejsze warunki użytkowania („Warunki Użytkowania”) dotyczą korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive.

1.2 Dostawcą aplikacji UTA Edenred Drive jest spółka UNION TANK Eckstein GmbH & Co. KG z siedzibą w Kleinostheim, wpisana do rejestru handlowego prowadzonego przez Sąd Rejonowy w Aschaffenburgu pod numerem HRA 835 („UTA”).

1.3 UTA świadczy usługę umożliwiającą użytkownikowi („Użytkownik UTA”) pozyskiwanie za pomocą aplikacji UTA Edenred Drive danych, w szczególności informacji o stacjach paliw oraz ew. innych danych z chmury UTA („Usługi UTA”).

1.4 Aplikację UTA Edenred Drive można bezpłatnie pobrać ze sklepów Apple App Store lub Google Play Store. W celu pełnego korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive należy założyć konto Użytkownika w systemie UTA.

1.5 Do korzystania ze wszystkich funkcji aplikacji UTA Edenred Drive wymagane jest posiadanie smartfona z dostępem do Internetu. Użytkownik UTA winien we własnym zakresie zapewnić połączenie internetowe dla swojego smartfona.

1.6 Korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive jest dopuszczalne wyłącznie na podstawie niniejszych Warunków Użytkowania oraz z zastrzeżeniem przepisów, wytycznych i warunków operatora lub dostawcy sklepu z aplikacjami, z którego Użytkownik UTA pobiera aplikację UTA Edenred Drive. Przedmiotem niniejszych Warunków Użytkowania jest w szczególności udzielenie nieodpłatnej licencji na korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive na warunkach określonych w niniejszych Warunkach Użytkowania.

1.7 Klikając przycisk „Akceptuję”, Użytkownik UTA wyraża zgodę na obowiązywanie niniejszych Warunków Użytkowania. Z chwilą akceptacji Warunki Użytkowania stają się wiążące dla Użytkownika UTA.

**1.8 UTA wyraźnie informuje Użytkownika UTA, że należy zawsze przestrzegać przepisów dotyczących ruchu drogowego, w szczególności ustawy o ruchu drogowym (Straßenverkehrsgesetz, StVG) oraz kodeksu ruchu drogowego (Straßenverkehrsordnung, StVO), a odpowiedzialność za ich przestrzeganie spoczywa wyłącznie na Użytkowniku UTA. UTA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody i skutki wynikające z korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive z naruszeniem przepisów o ruchu drogowym lub innych obowiązujących regulacji i przepisów prawa.**

## **2. Warunki korzystania i opłaty za transmisję danych**

2.1 Smartfon Użytkownika UTA musi spełniać określone wymagania systemowe, aby możliwe było korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive. Dokładne informacje są dostępne w sklepie Google Play dla smartfonów z systemem Android oraz w sklepie App Store dla smartfonów z systemem iOS.

2.2 Korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive wymaga aktywnego połączenia z Internetem lub siecią komórkową. Zapewnienie takiego połączenia oraz pokrycie wszelkich związanych z tym kosztów leży w gestii Użytkownika UTA. UTA nie ponosi żadnej odpowiedzialności za dostępność połączeń internetowych, sieci komórkowych ani innych usług sieciowych dostarczanych przez podmioty trzecie. UTA nie ponosi również odpowiedzialności za prawidłowe działanie oraz funkcjonalność urządzeń końcowych używanych przez Użytkownika UTA do korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive, w szczególności smartfonów i tabletów.

## **3. Zakres stosowania**

3.1 Niniejsze Warunki Użytkowania dotyczą korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive, w tym wszystkich aktualizacji aplikacji UTA Edenred Drive. W zależności od rodzaju i zakresu aktualizacji mogą wystąpić ograniczenia w korzystaniu z aplikacji UTA Edenred Drive oraz w dostępności Usług UTA.

3.2 Niniejsze Warunki Użytkowania mogą w indywidualnych przypadkach zostać uzupełnione, zmodyfikowane lub zastąpione dodatkowymi warunkami, pod warunkiem, że UTA poinformuje o tym Użytkownika UTA, a Użytkownik UTA wyrazi na to zgodę. Informacja o nowych warunkach użytkowania może zostać przekazana Użytkownikowi UTA przy uruchomieniu aplikacji UTA Edenred Drive. Nowe warunki mogą zostać wyświetlone na ekranie urządzenia Użytkownika UTA,

przy czym dalsze korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive może zostać uzależnione od ich akceptacji.

3.3 Jeżeli Użytkownik UTA korzysta z aplikacji UTA Edenred Drive jako przedsiębiorca lub w imieniu przedsiębiorstwa, tj. prowadzi działalność gospodarczą lub zawodową na własny rachunek, bądź w imieniu podmiotu publicznego, przepisy o ochronie konsumentów nie mają zastosowania.

3.4 Jeżeli Użytkownik UTA korzysta z aplikacji UTA Edenred Drive w imieniu przedsiębiorstwa lub podmiotu publicznego wówczas dane przedsiębiorstwo lub podmiot publiczny jest reprezentowana przez Użytkownika UTA i ponosi odpowiedzialność za jego działania oraz wiedzę.

#### **4. Logowanie, rejestracja, hasło**

4.1. Pełne korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive wymaga logowania i rejestracji.

4.2 Użytkownik UTA zapewnia, że wszystkie dane podane przez niego w trakcie logowania i rejestracji są prawdziwe i kompletne. Jeżeli dane Użytkownika UTA zostały przekazane UTA przez osobę trzecią, np. menedżera floty w jego organizacji, Użytkownik jest zobowiązany do zweryfikowania ich poprawności i kompletności. Ponadto Użytkownik UTA winien dbać o aktualność i kompletność swoich danych wykorzystywanych w aplikacji UTA Edenred Drive lub w ramach funkcjonalności i usług oprogramowania UTA. Użytkownik UTA zapewnia, że jest osobą pełnoletnią. Jeśli Użytkownik UTA działa w imieniu osoby prawnej lub spółki osobowej mającej (częściową) zdolność do czynności prawnych, zapewnia, że jest należycie umocowany do korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive oraz oprogramowania UTA i jego funkcjonalności a także Usług UTA.

4.3 Ponieważ UTA nie ma możliwości technicznych, by w sposób pewny stwierdzić tożsamość Użytkowników, którzy rejestrują się za pośrednictwem aplikacji UTA Edenred Drive, UTA nie może zagwarantować, że faktyczny użytkownik aplikacji UTA Edenred Drive jest tożsamy z zarejestrowanym Użytkownikiem.

## 5. Funkcjonalności i udzielenie licencji

5.1 UTA udostępnia Użytkownikowi UTA aplikację UTA Edenred Drive nieodpłatnie do korzystania, zgodnie z zasadami określonymi w niniejszych Warunkach Użytkowania.

5.2 Z chwilą akceptacji niniejszych Warunków Użytkowania UTA udziela Użytkownikowi UTA – z zastrzeżeniem postanowień dotyczących ochrony danych osobowych – bezpłatnej, nieprzenoszalnej i niewyłącznej licencji na korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive.

5.3 UTA zastrzega sobie wszelkie prawa do oprogramowania UTA oraz do aplikacji UTA Edenred Drive.

5.4 Ze względu na specyfikę działania Internetu, sieci komórkowych oraz systemów komputerowych UTA nie gwarantuje nieprzerwanej dostępności aplikacji UTA Edenred Drive ani oprogramowania UTA.

## 6. Własność intelektualna

6.1 Użytkownikowi UTA przysługuje wyłącznie prawo do korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive oraz oprogramowania UTA zgodnie z niniejszymi Warunkami Użytkowania.

6.2 Poza prawami do korzystania, które zostały wyraźnie przyznane w niniejszych Warunkach Użytkowania, Użytkownikowi UTA nie zostają przyznane żadne inne prawa jakiegokolwiek rodzaju – w szczególności do nazwy firmy, logo, nazw handlowych, know-how oraz praw własności przemysłowej, takich jak patenty, znaki towarowe, wzory użytkowe i prawa autorskie (w tym w szczególności do tekstów, grafik, oprogramowania, kodów, skryptów, projektów, dźwięków, muzyki, animacji, filmów, funkcjonalności itp.) ani podobne. UTA nie ma obowiązku przyznania Użytkownikowi UTA takich praw.

6.3 Użytkownik UTA uznaje, że wszelkie prawa do aplikacji UTA Edenred Drive oraz oprogramowania UTA na całym świecie należą i przysługują UTA lub jej licencjodawcom. Prawa do UTA Edenred Drive oraz do oprogramowania UTA są udzielane - a nie sprzedawane - Użytkownikowi UTA wyłącznie w ramach licencji udzielonej na podstawie niniejszych Warunków Użytkowania.

6.4 Użytkownik UTA przenosi na UTA bezpłatne, nieograniczone czasowo, zbywalne i niewyłączne prawo do korzystania z treści oraz informacji, które Użytkownik UTA udostępnia w ramach i w związku z korzystaniem z Usług UTA, w poniższych celach, w szczególności w celu ich powielania, rozpowszechniania oraz przetwarzania.

6.5 Treści i informacje, o których mowa w punkcie 6.4, służą przede wszystkim do ulepszania usług, do celów statystycznych oraz są wykorzystywane do badań rynkowych.

6.6 UTA może również wykorzystywać treści i informacje, o których mowa w punkcie 6.4, do własnych, odpowiednich działań marketingowych promujących UTA, o ile i w takim zakresie, w jakim nie narusza to w sposób nieracjonalny uzasadnionych interesów Użytkownika UTA.

6.7 Prawo do korzystania przyznane UTA zgodnie z punktem 6.4 wygasa ze skutkiem na przyszłość, jeśli Użytkownik UTA usunie swoje konto w UTA. Nie narusza to jednak możliwości dalszego wykorzystywania zanonimizowanych treści i informacji, które nie pozwalają na identyfikację konkretnej osoby. UTA nie ponosi odpowiedzialności za wykorzystanie treści i informacji przez osoby trzecie bez zgody UTA. W zakresie technicznie wykonalnym UTA będzie chronić treści i informacje przed dostępem osób trzecich.

## **7. Zabezpieczenie danych i korzystanie**

7.1 Z zastrzeżeniem innych postanowień niniejszych Warunków Użytkowania, Użytkownik UTA może sporządzać kopie oprogramowania UTA lub kopie treści, o ile i w jakim zakresie jest to niezbędne i technicznie możliwe w celach zabezpieczenia danych, zapewnienia bezpieczeństwa operacyjnego lub normalnego korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive, oraz jeśli możliwość taka jest oferowana przez UTA. UTA nie gwarantuje ani nie zapewnia, że istnieją ku temu możliwości techniczne.

7.2 Z zastrzeżeniem punktu 7.1, Użytkownik UTA nie może bez uprzedniej wyraźnej zgody UTA:

7.2.1 kopiować oprogramowania UTA;

7.2.2 wynajmować, sprzedawać, leasingować, wypożyczać, przekazywać lub przyznawać albo przenosić na osoby trzecie w inny sposób, udzielać lub przyznawać sublicencji na oprogramowanie UTA;

7.2.3 modyfikować, zmieniać, łączyć z innym oprogramowaniem (w tym innym oprogramowaniem UTA), integrować ani włączać oprogramowania UTA do innego oprogramowania; lub

7.2.4 demontować, uwsteczniać, tworzyć pochodnych i/lub wykorzystywać poszczególnych elementów oprogramowania UTA w rozumieniu punktów 7.2.1–7.2.3.

## **8. Zobowiązania Użytkownika UTA**

8.1 Niezależnie od bezwzględnie obowiązujących przepisów prawa oraz pozostałych postanowień niniejszych Warunków Użytkowania, z chwilą ich akceptacji Użytkownik UTA zobowiązuje się do przestrzegania wszystkich właściwych regulacji dotyczących kontroli technologicznych, postanowień oraz ustaw dotyczących kontroli eksportu, które odnoszą się do technologii zawartych w aplikacji UTA Edenred Drive oraz oprogramowaniu UTA ew. takich, które są wykorzystywane lub wspierane przez aplikację UTA Edenred Drive lub oprogramowanie UTA.

8.2 Użytkownik UTA nie może wykorzystywać aplikacji UTA Edenred Drive i/lub oprogramowania UTA w sposób naruszający prawa własności UTA, o ile nie zostały one wyraźnie przyznane na mocy niniejszych Warunków Użytkowania, lub prawa własności osób trzecich.

8.3 Użytkownik UTA nie może wykorzystywać aplikacji UTA Edenred Drive i/lub oprogramowania PACE w sposób, który:

8.3.1 mógłby uszkodzić, dezaktywować lub zagrozić systemom UTA lub ich bezpieczeństwu, lub

8.3.2 mógłby zakłócać lub utrudniać korzystanie z aplikacji UTA Edenred Drive lub innych Usług UTA przez innych użytkowników.

8.4 Niezależnie od postanowień punktu 7.1, Użytkownik UTA, przekazując osobom trzecim informacje udostępnione przez UTA, oprogramowanie UTA, inne udostępnione przez UTA oprogramowanie i dokumentację, zobowiązany jest do przestrzegania każdorazowo obowiązujących krajowych i międzynarodowych przepisów dotyczących kontroli (re)eksportu. W każdym przypadku, dokonując takiego przekazania, Użytkownik UTA musi przestrzegać

przepisów dotyczących kontroli (re)eksportu obowiązujących w Republice Federalnej Niemiec oraz w Unii Europejskiej.

8.5 Przed takim przekazaniem Użytkownik UTA w szczególności sprawdzi i zapewni odpowiednimi środkami/działaniami, że:

8.5.1 poprzez przekazanie osobom trzecim lub udostępnienie jakichkolwiek zasobów gospodarczych związanych z informacjami, oprogramowaniem i dokumentacją dostarczonymi przez UTA nie narusza obowiązującego embarga, w szczególności nałożonego przez Unię Europejską i/lub Organizację Narodów Zjednoczonych, oraz

8.5.2 informacje, oprogramowanie i dokumentacja dostarczone przez UTA nie są przeznaczone do celów zbrojeniowych, technologii jądrowej ani technologii związanej z produkcją broni, które są zabronione ew. wymagają uzyskania zezwolenia.

8.6 Użytkownik UTA zwolni UTA w pełnym zakresie ze wszystkich roszczeń podnoszonych wobec UTA przez władze lub inne osoby trzecie w związku z naruszeniem przez Użytkownika UTA zobowiązań wynikających z przepisów o kontroli eksportu oraz zobowiązuje się do pokrycia wszelkich szkód i kosztów poniesionych przez UTA w związku z takim naruszeniem, chyba że Użytkownik UTA nie ponosi odpowiedzialności za takie naruszenie obowiązków. Powyższe nie oznacza odwrócenia ciężaru dowodu.

## **9. Zablokowanie dostępu**

UTA wyraźnie zastrzega sobie prawo do zablokowania dostępu Użytkownika UTA do aplikacji UTA Edenred Drive, jeśli Użytkownik UTA naruszy niniejsze Warunki Użytkowania.

## **10. Odpowiedzialność**

10.1. UTA nie udziela żadnych gwarancji dotyczących funkcjonalności aplikacji UTA Edenred Drive lub oprogramowania UTA, w szczególności żadnych gwarancji dotyczących funkcji, działania, dostępności, użyteczności ani innych gwarancji w odniesieniu do aplikacji UTA Edenred Drive i oprogramowania UTA. UTA nie ponosi odpowiedzialności za poprawność i aktualność danych i informacji przesyłanych za pośrednictwem aplikacji UTA Edenred Drive lub

oprogramowania UTA. Ponadto UTA nie ponosi odpowiedzialności za skutki usterek, przerw i zakłóceń w działaniu aplikacji UTA Edenred Drive ew. oprogramowania UTA.

10.2 Aplikacja UTA Edenred Drive i oprogramowanie UTA zostały zaprojektowane i opracowane dla komercyjnych użytkowników końcowych. W szczególności nie zezwala się na odsprzedaż. W związku z tym UTA nie ponosi odpowiedzialności za utracone zyski ani możliwości biznesowe, przerwy w działalności biznesowej lub zaprzestanie/utratę działalności gospodarczej.

10.3 Aplikacja UTA Edenred Drive i / lub UTA nie gwarantują prawidłowości wyświetlanych w aplikacji cen benzyny na poszczególnych stacjach benzynowych.

10.4 UTA ponosi nieograniczoną odpowiedzialność za szkody wynikające z uszczerbku na życiu, ciele lub zdrowiu spowodowane naruszeniem obowiązków przez UTA, jej przedstawiciela prawnego lub wykonawcę zobowiązań UTA, jak również za szkody spowodowane brakiem właściwości gwarantowanych przez UTA. Ponadto UTA ponosi odpowiedzialność w przypadku nieuczciwego zachowania, w szczególności w przypadku podstępnego zatajenia wady. UTA ponosi również odpowiedzialność w przypadku umyślnego lub rażąco niedbałego zachowania UTA lub szkody spowodowanej przez umyślne albo rażąco niedbałe działanie przedstawiciela lub wykonawcy zobowiązań UTA.

10.5 W przypadku naruszenia istotnych zobowiązań umownych odpowiedzialność UTA w przypadku niewielkiego zaniedbania jest ograniczona do (przewidywalnej) szkody, której można się spodziewać na podstawie umowy. Nie ogranicza to odpowiedzialności zgodnie z punktem 10.3. Istotne zobowiązania umowne to takie, które co do zasady umożliwiają realizację umowy i na których przestrzeganiu Użytkownik może polegać.

10.6 Odpowiedzialność wynikająca z ustawy o odpowiedzialności za produkt pozostaje nienaruszona.

10.7 W pozostałym zakresie odpowiedzialność UTA jest wyłączona.



## 11. Ochrona danych osobowych

11.1 UTA stale dąży do tego, aby zapewnić optymalne zabezpieczenie własnych systemów w ramach możliwości technicznych i ekonomicznych. UTA zwraca uwagę, że połączenia internetowe i sieci komórkowe nigdy nie są w 100% bezpieczne i chronione.

11.2 Prawidłowe stosowanie aplikacji UTA Edenred Drive oraz oprogramowania UTA wymaga gromadzenia i przetwarzania przez UTA danych Użytkownika UTA. Tylko poprzez powiązanie zarejestrowanego profilu Użytkownika i gromadzenie tych danych możliwe jest osiągnięcie optymalnego i zgodnego z umową funkcjonowania aplikacji UTA Edenred Drive i oprogramowania UTA.

**W związku z tym UTA wyraźnie wskazuje, że podczas korzystania z aplikacji UTA Edenred Drive UTA w ramach obowiązujących przepisów prawa przetwarza, przekazuje i wykorzystuje (przetwarzanie) dane osobowe Użytkownika UTA. Sposób przetwarzania danych osobowych oraz prawa osób, których dane dotyczą, są opisane w [polityce prywatności UTA](#).**

11.3 Jeśli aplikacja UTA Edenred Drive zawiera linki do stron internetowych innych osób trzecich, niezależnych od UTA, treści zamieszczone na tych stronach osób trzecich nie podlegają kontroli UTA. UTA nie ponosi odpowiedzialności za zawartość stron internetowych osób trzecich ani za ich przepisy dotyczące polityki prywatności. UTA nie przejmuje takich treści obcych jako swoich własnych. W przypadku uzyskania informacji o odpowiednich naruszeniach prawa UTA niezwłocznie usunie takie treści (procedura „notice-and-take-down”). Użytkownik UTA ponosi odpowiedzialność za to, czy i w jakim zakresie odwiedza strony internetowe i korzysta z ofert osób trzecich.

## 12. Zgoda

Użytkownik UTA wyraża zgodę, którą może w każdej chwili odwołać, na otrzymywanie od UTA spersonalizowanych ofert w ramach Usług UTA, takich jak na przykład specjalnie dla użytkowników UTA wynegocjowane oferty oraz informacje dotyczące jego pojazdu, w formie powiadomień przesyłanych na telefon komórkowy za pośrednictwem aplikacji UTA Edenred Drive App lub drogą e-mailową. W tym celu UTA może wykorzystywać dane osobowe podane przez Użytkownika UTA podczas rejestracji do usług UTA lub zebrane i przetwarzane przez UTA za pośrednictwem aplikacji UTA Edenred Drive App.

Użytkownik UTA może wycofać tę zgodę w dowolnym momencie i bez podania przyczyny ze skutkiem na przyszłość za pośrednictwem aplikacji UTA Edenred Drive. W takich przypadkach dalsze korzystanie z usług UTA nie będzie możliwe.

### **13. Postanowienia końcowe**

13.1 Porozumienia poboczne wymagają formy pisemnej.

13.2 Wyłącznym, również międzynarodowym, sądem właściwym jest sąd w Aschaffenburgu, jeśli Użytkownik UTA jest przedsiębiorcą w rozumieniu niemieckiego kodeksu handlowego lub jeśli ma miejsce zamieszkania poza Republiką Federalną Niemiec, z zastrzeżeniem wyłącznych sądów właściwych zgodnie z Rozporządzeniem Rady (WE) nr 44/2001 z dnia 22 grudnia 2000 r. w sprawie jurysdykcji i uznawania orzeczeń sądowych oraz ich wykonywania w sprawach cywilnych i handlowych.

13.3 Aplikacja UTA Edenred Drive jest obsługiwana i zarządzana przez UTA. Aplikacja UTA Edenred Drive uwzględnia wymogi kraju, w którym UTA ma swoją siedzibę. UTA nie ponosi odpowiedzialności za to, że informacje, oprogramowanie i/lub dokumentacja udostępniane w aplikacji UTA Edenred Drive mogą być pobierane, wykorzystywane lub otwierane w miejscach poza tym krajem. Jeśli Użytkownik UTA uzyskuje dostęp do aplikacji UTA Edenred Drive z lokalizacji poza tym krajem, ponosi on wyłączną odpowiedzialność za przestrzeganie obowiązujących w danym państwie przepisów prawa. Dostęp do informacji, oprogramowania i/lub dokumentacji w aplikacji UTA Edenred Drive z krajów, w których taki dostęp jest niezgodny z prawem, jest zabroniony.

13.4 Zastosowanie ma wyłącznie prawo Republiki Federalnej Niemiec, z wyłączeniem Konwencji Narodów Zjednoczonych o umowach międzynarodowej sprzedaży towarów.

13.5 Jeżeli którekolwiek z postanowień niniejszych Warunków Użytkowania okaże się nieważne, nie narusza to ważności pozostałych postanowień niniejszej umowy. W takim przypadku strony zobowiązują się zastąpić nieważne postanowienie ważnym postanowieniem, które jest najbliższe znaczeniu i celowi gospodarczemu niniejszych Warunków Użytkowania. Dotyczy to odpowiednio ewentualnych luk w tekście niniejszych Warunków Użytkowania. Wyraźnym życzeniem stron jest, aby niniejszy artykuł nie tylko prowadził do odwrócenia ciężaru dowodu, lecz także aby § 139 niemieckiego kodeksu cywilnego (BGB) w ogóle nie miał zastosowania.